

**Amicale des Anciens Sapeurs-Pompiers de Paris**  
**Groupeement Essonne**

Membre de la F.N.A.S.P.P.

---

*déclarée au J.O. n° 226 du 28 Septembre 1973 n° 10.540*

*et à la Sous-Préfecture de PALAISEAU n° 1273*

*N° SIREN : 517 776 118*

*Siège Social : Hôtel de Ville – BP 123 – 48, Ave Charles de Gaulle*

*91605 – SAVIGNY-SUR-ORGE Cedex*

*CCP la Source 33-852.00 F*

39<sup>ème</sup>

**ASSEMBLEE GENERALE**

**SAVIGNY-SUR-ORGE**

**06 FEVRIER 2011**

*Courriers à adresser au Président : Monsieur Edouard ARMIRAIL*

*2, Rue Ferdinand Buisson - 91200 - ATHIS-MONS*

*Tél : 06 24 32 34 31 - 01 73 49 07 42 - Site web : [www.aaspp91.net](http://www.aaspp91.net) - email : [e.armirail@free.fr](mailto:e.armirail@free.fr)*

## **2.00 : RAPPORT MORAL DU SECRETAIRE GENERAL :**

Mlles, Mmes, Mrs, Bonjour !

Meilleurs Vœux à tous, pour cette nouvelle Année...

Comme l'année passée, je voudrais me faire l'interprète des membres du bureau pour exprimer notre satisfaction quant à la réussite constatée de nos sorties. Cela est bien entendu la conséquence d'une préparation toujours minutieuse qui mobilise toutes les énergies mais également la réponse des amicalistes en termes de participation.

Nous avons poursuivi nos actions en matière de représentation de notre amicale aux manifestations officielles ou aux évènements moins réjouissants, et envers les jeunes sapeurs-pompiers de l'Essonne.

Je souhaiterais maintenant revenir sur les faits marquants et les activités de l'amicale au cours de l'année 2010 :

### **2.1 : Fonctionnement :**

Les différentes commissions ont bien fonctionné ; les responsabilités sont bien partagées.

Je vous les rappelle :

- commission entraides : visites hôpitaux,
- commission animations, sorties, festivités,
- commission communications relations publiques,
- commission récompenses, affaires sportives et JSP.
- *commission du devoir de mémoire de Savigny / Orge.*

Que tous les Membres du **CA** qui animent ces commissions soient bien remerciés. ...

LES BRISCARDS 91 - (*soldat chevronné*) ont tenu **10** réunions du Conseil d'Administration au cours de l'année 2010 dans la salle Jules Ferry l'Hôtel de Ville de SAVIGNY-SUR-ORGE, mise à notre disposition par la Mairie, les :

- 25/01/2010 - 15/02/2010 - 15/03/2010 - 19/04/2010 - 10/05/2010 - 07/06/2010 - 06/09/2010
- 18/10/2010 - 08/11/2010 - 13/12/2010. - *Chaque réunion fait l'objet d'un **Compte-Rendu**.*

De plus, nous avons tenu 12 autres réunions pour mise au point de sorties et manifestations, ainsi que les repérages sur le terrain.

### **2.2 : Réalisations :**

Nous avons réalisé au cours de cette année 2010 :

- 10 diplômes d'honneur A.A.S.P.P. 91,
- 120 cartes de vœux carton, 200 par internet
- 250 menus pour notre banquet de l'AG
- 220 circulaires et courriers divers.
- 500 plaquettes AASPP.Gpt.91. (*présentation de l'Association*)
- 001 banderole horizontale AASPP.91. ( 0,480 x 0,70 )
- 002 banderoles verticales AASPP.91. ( 1,80 x 0,60 )
- 001 support 'Porte Drapeaux' (pour 12 drapeaux)
- 001 panneau écusson AASPP.91.
- nous avons procédé à l'achat de deux « Défibrillateurs » de formation

Et d'autres documents à la demande, grâce à nos intervenants et infographistes de service : Josiane ARMIRAIL, Serge VASSORT, Jean-Louis BULEUX et Patrick DEBONDUE. ...

Qu'ils soient bien remerciés. ...

### 2.3 : Rappel :

Un petit rappel pour ceux qui n'ont pas renvoyé leurs fiches de renseignements ; ces documents sont indispensables pour la mise à jour de notre fichier et celui de la F.N.A.S.P.P.

Toujours quelques retardataires pour le règlement des cotisations.

Nous vous demandons également de nous communiquer votre adresse [e-mail](#) afin de vous informer plus rapidement et plus économiquement. (*Lorsque vous changez d'adresse n'oubliez pas de nous en informer*). .....

### 2.4 : Activités Sociales :

#### 2.41 : Décès :

Une délégation et le Drapeau de l'amicale étaient présents lors des cérémonies des [obsèques](#) de nos amis :

- Mr. Marius LIGNOT 24/12/09 86ans ( *membre AASPP.91*)
- Mr. Honoré GILAVERT 09/11/10 78ans ( *membre Honoraire AASPP.91*)

*L'amicale a exprimé, à plusieurs reprises, son soutien aux familles des amicalistes ayant subi des décès de leur proche dans le courant de l'année.*

#### 2.42 : Visites malades et hospitalisés :

Nous avons rendu la visite, à une ou plusieurs reprises, à nos amicalistes ou à leurs proches, malades ou hospitalisés, auxquels l'amicale a offert un petit cadeau :

- Mr. Pierre LONGER ( *Membre du Actif A.A.S.P.P.91* ).
- Mr. Jean-Claude LAJOIE ( *Membre du CA A.A.S.P.P.91* ).
- Mr. Philippe BROUARD ( *Président U.D.S.P.91* ).
- Me. Marie Yvonne DUVIVIER ( *épouse de Christian DUVIVIER* ).
- Mr. Honoré GILAVERT ( *membre Honoraire AASPP.91* )
- Mr. Philippe REYT ( *Membre du CA A.A.S.P.P.91* ).
- Mr. Edouard ARMIRAIL ( *Président Membre du Actif A.A.S.P.P.91* ).
- Mr. Lucien THOMAS ( *Membre du Actif A.A.S.P.P.91* ).
- Mr. Jean-Claude BORGA ( *Membre du CA Secrétaire Adj A.A.S.P.P.91* ).
- Me. Christine BORGA ( *épouse de Jean-Claude BORGA* ).
- Me. Josiane ARMIRAIL ( *épouse de Edouard ARMIRAIL* ).

#### 2.43 : Secours :

- *Il n'a pas été apporté de secours financier pour cette année.*

## 2.5 : Cérémonies officielles et patriotiques :

- Une délégation et le Drapeau de l'amicale étaient présents aux manifestations suivantes :
- Le 06 /02/2010 : Assemblée Générale A.A.S.P.P. ESSONNE à SAVIGNY-SUR-ORGE.
- Le 21/02/2010 : AG. Cérémonie U.N.C. Essonne - à SAVIGNY-SUR-ORGE.  
Cérémonie au monument aux morts.
- Le 27/02/2010 : Les J.S.P. de VERT-LE-GRAND, ont participé à la cérémonie de ravivage de la flamme du soldat inconnu à l'Arc de Triomphe à Paris, auprès des Anciens Combattants et victimes de guerre.
- Le 19/03/2010 : 'Commémoration 48<sup>ème</sup> anniversaire du Cessez le Feu en Algérie' à SAVIGNY-sur-ORGE.
- Le 18/04/2010 : 66<sup>ème</sup> Anniversaire Cérémonies Bombardements à ATHIS-MONS JUVISY-SUR-ORGE.
- Le 25/04/2010 : Cérémonie ' Jour des Déportés ' à SAVIGNY-SUR-ORGE.
- Le 08/05/2010 : Cérémonie '65<sup>ème</sup> Anniversaire de la Victoire 1945' à SAVIGNY-SUR-ORGE - JUVISY-SUR-ORGE - ATHIS-MONS.
- Le 14/06/2010: Cérémonie 'Hommage aux Militaires tués le 14 Juin 1940' à SAVIGNY-sur-ORGE.
- Le 18/06/2010: Cérémonie ' Appel du Général de Gaulle du 18 Juin 1940' à SAVIGNY / ORGE. CR du voyage « devoirs de mémoire Oradour/Tulle ».
- Le 24/08/2010: Cérémonie 'Hommage aux concitoyens morts pour la libération de SAVIGNY-sur-ORGE le 24 Août 1944.
- Le 18/09/2010 : ' Journée du souvenir ' à la B.S.P.P. - Prise d'armes aux Invalides Déjeuner à la Cie de Cœur. Ravivage de la Flamme à l'ARC de TRIOMPHE. Veillée / Repas à l'état-Major.
- Le 16/10/2010: Cérémonie 'Hommage aux soldats inconnus d'Afrique du Nord, d'Indochine, aux Harkis, et troupes supplétives. SAVIGNY-sur-ORGE.
- Le 22/10/2010: Soirée 'Bleue' O.N.M.91 - ESSONNE - à BREUILLET. (91).  
*Conférence sur le terrorisme. ...*
- Le 06/11/2010: 40<sup>ème</sup> Cérémonie Anniversaire du décès du Général de GAULLE à COLOMBEY-LES-DEUX-EGLISES.
- Le 09/11/2010: 40<sup>ème</sup> Cérémonie Anniversaire de la disparition du Général de GAULLE à Savigny-sur-Orge.
- Le 11/11/2010: 91<sup>ème</sup> Cérémonie Anniversaire du ' 11 Novembre 1918 / 1945 ' à SAVIGNY-SUR-ORGE - JUVISY-SUR-ORGE - ATHIS-MONS.
- Le 21/11/2010: Cérémonie du Souvenir au Mémorial du MONT-VALERIEN
- Le 05/12/2010: Cérémonie ' Hommage aux morts pour la France pendant la guerre d'Algérie et des combats du Maroc et de la Tunisie – SAVIGNY-sur-ORGE

## 2.6 : Représentation de l'amicale :

- Le 09/01/2010 : Vœux de Mme Laurence SPICHER BERNIER Maire de SAVIGNY-sur-ORGE.
- Le 18/01/2010 : Vœux du SDIS de l'Essonne au Centre de Secours des ULIS. (91)  
Prise de Commandement du Colonel Alain CAROLI.
- Le 31/01/2010 : **20<sup>ème</sup>** Cross départemental de JSP de l'Essonne à BOUTIGNY / ESSONNE.  
Remise du challenge A.A.S.P.P.91 à l'équipe **1<sup>ère</sup>** :  
La section de STE GENEVIEVE DES BOIS.  
24 Sections sur 26 participaient à cette épreuve.
- Le 07/02/2010 : **38<sup>ème</sup>** Assemblée Générale de l' A.A.S.P.P. 91 à SAVIGNY-sur-ORGE
- Le 12/02/2010 : Cérémonie à l'E.D.I.S.91 : Citations, Décorations, Nominations.
- Le 12/02/2010 : Conférence à Savigny, sur les maladies cardiovasculaires par le docteur Marie-Christine ILLIOU de l'hôpital BROUSSAIS Corentin.  
Le DEFIBRILLATEUR : « Redonnons du Cœur à la Vie » . Initiation par l'A.A.S.P.P. 91. 12 séances organisées au cours de l'année à Savigny / Orge et une séance à Epinay / Orge.
- Le 13/02/2010 : Inauguration de l'Avenue Jean MARSAUDON à Savigny-sur-Orge.
- Le 13/02/2010 : Au Centre de Secours de Vert-le-Grand, Cérémonie de remises de Décorations de Galons et de Diplômes JSP par le S.D.I.S.
- Le 14/02/2010 : **108<sup>ème</sup>** Assemblée Générale AU FEU à « Moulin Brûlé » MAISON-ALFORT. (94)
- Le 27/02/2010 : La Nuit Burgonde – PARAY-VIEILLE-POSTE. (91).
- Le 06/03/2010 : Assemblée Générale de l' A.A.S.P.P. HAUTS de SEINE à RUEIL-MALMAISON. (92).
- Le 07/03/2010 : Assemblée Générale de l' A.A.S.P.P. LOIRET à CSP ORLEANS NORD FLEURY-LES-AUBRAY. (45).
- Le 19/03/2010 : Assemblée Générale de l' A.J.S.P.91 à L' E.D.I.S.91.  
(Ecole Départementale d'Incendie et de Secours).  
( 565 JSP environ. ... répartis dans 26 sections). ( 30 ans déjà !).
- Le 26/03/2010 : C.I.S. ARPAJON : Départ en retraite,  
Major A. VALLAT et du SGT-CHEF JL. ANTONI.
- Le 27/03/2010 : Assemblée Générale de l' A.A.S.P.P. Seine Maritime - ROUEN. (76).
- Le 1<sup>er</sup> & 02 /04/2010 : DEVOIRS DE MEMOIRE à SAVIGNY-sur-ORGE. Participation de l'A.A.S.P.P.91 au voyage d'encadrement scolaire par le Président Edouard ARMIRAIL à ORADOUR-SUR-GLANE & TULLE.
- Les 09-10-11 / 04 /2010 :  
**53<sup>ème</sup>** Congrès Fédéral à DIVONNES-LES-BAINS. (01)  
Représentant de l'Amicale : Mr & Mme Jean-Louis BULEUX.  
la FNASPP. - [www.fnaspp.org](http://www.fnaspp.org)
- Le 11/04/2010 : 'Brocante vide grenier' à SAVIGNY-sur-ORGE. Repas « Bœuf à la Broche »
- Le 17/04/2010 : ' Sortie de Printemps ' A.A.S.P.P.91 à ROUEN - (76). (45 participants).

- Le 18/04/2010 : Fête de Printemps - A.A.S.P.P. OUEST-SEINE / YVELINES / VAL-d'OISE. LA GARENNE-COLOMBES. (92).
- Le 24/04/2010 : Départ en retraite du Lieutenant Pierre BERGAMASCO.
- Le 03/05/2010 : Dépôt d'une gerbe sur la tombe de Monsieur le Député Maire de SAVIGNY-sur-ORGE, Jean MARSAUDON.
- Le 06/05/2010 : Dépôt d'une « Plaque A.N.A .C.A.P.P. » sur la Tombe de Monsieur Georges BRULE.
- Le 09/05/2010 : Concours de manœuvre des J.S.P de l'ESSONNE à DOURDAN. (91). Remise du challenge A.A.S.P.P.91 à l'équipe 1<sup>ère</sup> section d' ARPAJON.
- Le 26/11/2010 : Invitation « Crédit Social des Fonctionnaires de l'ESSONNE » Amicale réception au Château d' EPINAY-SUR-ORGE. (91). Visite du Château – Voitures anciennes – Initiation au « défibrillateur ».
- Le 21/05/2010 : Cérémonie au CIS SAVIGNY / MORANGIS. Nominations / Mutations.
- Le 12/06/2010 : Journée Nationale du Souvenir des SAPEURS-POMPIERS à l' E.D.I.S. FLEURY-MEROGIS. (91).
- Le 06/06/2010 : Portes Ouvertes B.S.P.P. au FORT de VILLENEUVE-SAINT-GEORGES. (94) (*pas de NUIT DU FEU*).
- Le 12/09/2010 : U.D.S.P.91 - Repas Annuel des Anciens SPV – SPP à ITTEVILLE. (*repas – tombola au profit de l'œuvre des pupilles – après-midi dansant*).
- Le 19/09/2010: Journée Cohésion des Présidents de la F.N.A.S.P.P à PARIS - état-Major - Champerret Paris 17<sup>ème</sup>. - Repas.
- Le 11/09/2010 : O.C.D.P.C. Cérémonie Nationale de Ravivage de la Flamme à l'ARC de TRIOMPHE.
- Le Oct - 2010 : Challenge Nautique JSP Essonne à MASSY. (91). (*Le challenge nautique A.A.S.P.P.91 a été remis à la section de DRAVEIL équipe classée première*).
- Le 17/10/2010 : Assemblée Générale Amicale Nord Seine-Saint-Denis à AULNAY-SOUS-BOIS. (93).
- Le 08/10/2010 : **41<sup>ème</sup>** Assemblée Générale U.D.S.P.91. à CORBEIL-ESSONNES. (91)
- Le 21/11/2010 : **51<sup>ème</sup>** Assemblée Générale Amicale Ouest-Seine – 78 – 95 à VOLUCEAU. (92).
- Le 26/11/2010 : Sainte Barbe de la Direction du S.D.I.S.91 à CERNY. (91)
- Le 27/11/2010 : **51<sup>ème</sup>** Assemblée Générale Amicale EST-SEINE / VAL de MARNE au CS CRETEIL. (94).
- Le 04/12/2010 : Sainte Barbe des Sapeurs-Pompiers à EPINAY-sur-ORGE.
- Le 09/12/2010 : **CA.** O.C.D.P.C. à SAINT-OUEN.
- Le 19/12/2010 : **51<sup>ème</sup>** Assemblée Générale Amicale SEINE-SUD à THIAIS.
- Le 18/12/2010 : Sainte Barbe des Sapeurs-Pompiers à SAVIGNY-sur-ORGE.

## 2.7 : [Sortie de l'Amicale](#) : 2010,

- Le 07/02/2010: ‘ Assemblée Générale A.A.S.P.P.91 ’ à Savigny-sur-Orge.

Accueil – Café / viennoiseries – AG. - Défilé – Cérémonie au monument aux morts – Vin d'Honneur – Discours / Remises de médailles – Repas dansant – Tombola.

Nous vous remercions tous de votre présence ; nous espérons avoir fait le maximum pour vous faire apprécier une bonne journée en Essonne

- Le 17/04/2010 : ‘ **Sortie Printemps** ’ A.A.S.P.P.91 à ROUEN - Capitale de la Normandie - Visites - Journée cidricole / dégustation de bière artisanale – Déjeuner – Participants : **46** personnes.

Le Président félicite et remercie la commission voyage pour l'organisation de cette sortie.

- Le 26/09/2010 : Journée détente campagnarde “ PECHE / BOULES ”

Notre journée à Saint-Chéron s'est très bien déroulée dans une excellente camaraderie ; pour se terminer par une remise de récompenses, coupes, médailles offertes par la F.N.A.S.P.P. Le repas et le vin d'honneur final ont été, comme à chaque fois, des plus appréciés... 60 participants. *Félicitations et remerciements à tous pour la réussite de cette journée.*

- Le 11/11/2010 : ‘ Repas du 11 Novembre 2010 à SAVIGNY-SUR-ORGE ’ Une table pour le Conseil d'Administration et leurs épouses afin de les remercier de leur dévouement.

- Toutes ces sorties récréatives ont été unanimement appréciées et se sont déroulées, comme à l'accoutumée, sous le signe de la convivialité... Un grand merci aux organisateurs...

## 2.8 : [Compétition Sportives de Jeunes Sapeurs-Pompiers](#). : ‘ Les **J.S.P** ’ « **SAVOIR POUR SERVIR** ».

- Depuis plusieurs années, l'amicale est présente dans trois compétitions rassemblant les Jeunes Sapeurs-Pompiers de l'ESSONNE symbolisées par des challenges :

- Le CHALLENGE Départemental de Cross-Country des J.S.P
- Le CHALLENGE Départemental de Concours de Manœuvres des J.S.P
- Le CHALLENGE Nautique Départemental des JSP

*Ces Challenges sont définitivement acquis au bout de 3 victoires consécutives. ...*

- La section de JSP d'ETAMPES a acquis le Challenge de **Cross** Country en 2008 après 3 victoires. (2006 – 2007 – 2008).

- Ils ont été remportés par :

- Challenge de **Cross** Country :

- Remise en jeu en 2009 par l'AASPP.91 d'un nouveau Challenge pour le Cross.

- |  |        |      |
|--|--------|------|
| - section d'Etampes :                    | 1 fois | 2009 |
| - section de Sainte Geneviève des Bois : | 1 fois | 2010 |

- Challenge de Concours de **Manœuvres** :

- |                               |        |      |
|-------------------------------|--------|------|
| - section d' Evry :           | 1 fois | 2004 |
| - section de Gif-sur-Yvette : | 1 fois | 2005 |
| - section de Maisse :         | 1 fois | 2006 |
| - section de Mennecey :       | 1 fois | 2007 |

- section de Maisse : 1 fois 2008
- section de Limours : 1 fois 2009
- section de Arpajon : 1 fois 2010

- Challenge Nautique :

- (section de Sainte-Geneviève des Bois : 1 fois 2004)
- section de Sainte-Geneviève des Bois : 1 fois 2005
- section de Sainte-Geneviève des Bois : 1 fois 2006
- section de Palaiseau : 1 fois 2007
- section de Limours : 1 fois 2008
- section de Limours : 1 fois 2009
- section de Draveil : 1 fois 2010

- En 2010, les J.S.P. de l'Essonne ont participé à la cérémonie de ravivage de la flamme du soldat inconnu à l'Arc de Triomphe à Paris, auprès des Anciens combattants. Ce geste est aussi pour eux une façon de prendre place dans la citoyenneté et de commencer à assumer leur responsabilité de futur citoyen.

- L'A.J.S.P.91 'Association des Jeunes Sapeurs-Pompiers Essonne' remercie les Anciens Sapeurs-Pompiers de Paris pour leur amitié et l'aide qu'ils apportent au travers des récompenses pour nos jeunes sportifs. (*Cross -Concours de Manœuvre - Challenge nautique - etc. ...*).

- En outre d'autres récompenses ont été remises aux J.S.P à d'autres occasions :

Un trophée d'encouragement de l'A.A.S.P.P.91 a été offert.

- Fin de scolarité JSP de Savigny-sur-Orge, remise de médailles de l'A.A.S.P.P.91 et d'une coupe pour les excellents résultats sportifs de l'année

- Nous avons également doté de revues mensuelles professionnelles les J.S.P de Savigny-sur-Orge : ALLO. 18 - bulletin Info B.S.P.P., revues Protection Civile et Prévention prévision, etc...

## 2.9 : Effectifs A.A.S.P.P. Groupement Essonne:

- Nous avons 125 Adhérents au 31/12/2004.
- Au 31/12/2010, nous avons 157 Adhérents dont 72 membres Actifs.
- Malheureusement chaque année et après plusieurs relances, nous devons **rayé** des adhérents en retard de leurs cotisations. (*plus de 2 ans sans règlement de cotisations et sans réponse* ).
- Un gros effort de recrutement est poursuivi, notamment chez nos anciens de la B.S.P.P. en activité dans les Centres de Secours de l'ESSONNE.

### Nomination A.A.S.P.P.91 :

Sur Proposition du Président E. ARMIRAIL :

- Monsieur Jean-Jacques SERRE est nommé 2<sup>ème</sup> Vice Président de l'A.A.S.P.P.91. à compter du 25/01/2010. *'Adopté à l'unanimité par le CA'.*
- Monsieur Philippe REYT remplace Monsieur Jean-Jacques SERRE « Devoir de mémoire » à SAVIGNY-SUR-ORGE, à compter du 07 Juin 2010. *'Adopté à l'unanimité par le CA'.*



## 2.10 : Projets 2011 :

## 2.11 : Sorties Amicales :

- 06 Février 2011 : '39<sup>ème</sup> Assemblée Générale A.A.S.P.P. Essonne' à Savigny-sur-Orge
- 16 Avril 2011 : 'Sortie de Printemps en SEINE-MARITIME' (76).  
Visite du Musée « SAPEURS-POMPIERS DE FRANCE » à MONTVILLE. (76).  
Visite de la « CORDERIE VALLOIS » à NOTRE-DAME-de-BONDEVILLE. (76).  
L'organisation de cette journée est en cours de réalisation.
- 25 Septembre 2011 : 'Journée détente campagnarde' en ESSONNE.  
Concours de Pêche à la Truite et Concours de Boules  
*Vous serez informés par courriers, ou consulter le site internet de l'amicale. [www.aaspp91.net](http://www.aaspp91.net)*
- 11 Novembre 2011 : 'repas cohésion' du Conseil d'Administration A.A.S.P.P. 91.  
à SAVIGNY-sur-ORGE, pour les cérémonies commémoration du 11 novembre.

## 2.12 : Autres dates :

- 08, 09, 10 Avril 2011: 54<sup>ème</sup> Congrès Fédéral F.N.A.S.P.P.  
à CHATEAUROUX. (36).
  - *Si des amicalistes sont intéressés, contacter le Président Edouard ARMIRAIL.*
  - SEPTEMBRE 2011 : BICENTENAIRE de la CREATION des SAPEURS-POMPIERS de PARIS.
  - 17 Septembre 2011 : 'RAVIVAGE DE LA FLAMME' à L'ARC de TRIOMPHE.  
'NUIT DU FEU' au Palais Omnisport de BERCY.
  - 17 Septembre 2011 : 'REPAS dans les Compagnies de Cœur' B.S.P.P.
  - 18 Septembre 2011 : 'MESSE à la Cathédrale NOTRE DAME DE PARIS'.  
'PRISE d'ARMES'.
- Consulter les sites Internet : B.S.P.P. - F.N.A.S.P.P. - A.A.S.P.P.91.

## 2.13 : Activités Sociales :

- Toutes reconduites pour 2011 ; mais nous aimerions que vous nous fassiez connaître les amicalistes malades ou hospitalisés, afin de leur rendre visite, ainsi que ceux dans le besoin si vous en avez connaissance.
- Mise en place de l'opération pilotée par la F.N.A.S.P.P. « Que sont-ils devenus. ... ? » afin de suivre les grands blessés au Feu sur notre Département. ...
- Projet : A.A.S.P.P.91. « Redonnons du Cœur à la Vie »  
Le défibrillateur est un appareil qui traite l'arrêt cardiaque par choc électrique. L'appareil peut être utilisé par un non initié, mais une formation est néanmoins préférable. Deux membres de l'AASPP.91 propose gracieusement des cours d'initiation à des bénévoles d'Associations sportives, à se familiariser avec l'usage de l'appareil. ...
- *Un jour, cette formation leur permettra peut-être de sauver une vie.*
- *Conférence le 12 Février 2010, salle des fêtes de Savigny-sur-Orge sur le sujet par le docteur Marie-Christine ILIOU de l'hôpital BROUSSAIS CORENTIN H.E.G.P.*

## 2.14 : Administration :

Poursuite de la mise à jour de notre fichier conformément aux directives de la Fédération. S.V.P., un petit effort pour nous communiquer vos fiches dûment remplies.

### 2.15 : Jeunes Sapeurs-Pompiers :

- Poursuite des actions entreprises : encouragement sur le plan sportif, de la formation et de l'information. De nombreuses initiatives seront développées avec l' Association Départementale des Jeunes Sapeurs-Pompiers de l' Essonne.
- Information sur les possibilités des passerelles B.S.P.P. / S.D.I.S. à l'issue des J.S.P. suite aux conventions signées entre les deux parties.

### 2.16 : Communication :

- Développement de nos actions de communication, notamment à destination de nombreux anciens de la B.S.P.P en poste chez les Sapeurs-Pompiers Volontaires et Professionnels dans le département. *Il y va du succès de notre recrutement.*
- Edition d'une plaquette d'information sur l'A.A.S.P.P. ESSONNE ; ( Remise à Jour. 500. EX.)
- L' amicale est invitée aux principales manifestations des Sapeurs-Pompiers sur le Département. Les liens se resserrent avec la B.S.P.P ; nous devons, en tant qu'anciens, encourager ce rapprochement et le développer.
- Afin de mieux informer nos amicalistes et de nous ouvrir sur l'extérieur, nous poursuivons notre ' Site Internet ' pour l' AMICALE que vous pouvez consulter depuis Février 2007 A ce jour plus de **180.000** connexions ont été effectuées en 4 ans.
- Toutes nos félicitations à Josiane ARMIRAIL. [www.aaspp91.net](http://www.aaspp91.net)

### 2.17 : Divers :

*Remerciements pour les généreux donateurs de lots pour notre Amicale.*

### 2.18 : Remises de décorations et médailles - 2010

Cérémonie au monument aux morts / Cérémonie Salle des Fêtes :

**F.N.A.S.P.P. : ( Fédération Nationale des Associations de Sapeurs-Pompiers de Paris )**

- Ruban : 1 médaille de VERMEIL - Ruban : 1 médaille d'ARGENT
- Ruban : 2 médailles de BRONZE
- Ecrin : 2 médailles de BRONZE

**O.C.D.P.C. : ( Observatoire Citoyen Défense et Protection Civiles )**

- Ruban : 1 médaille de VERMEIL - Ruban : 4 médailles d' ARGENT

**S.E.A.B. : ( Société d' Encouragement Au Bien )**

- Ruban : 2 Palmes d'OR du Courage - Ruban : 1 médaille de VERMEIL
- Ruban : 2 médailles d'ARGENT

**CONSEIL GENERAL DE L' ESSONNE :** - Ecrin : 4 MEDAILLES

**VILLE DE SAVIGNY-SUR-ORGE :** - Ecrin : 4 MEDAILLES DE LA VILLE

**A.A.S.P.P. Gpt. ESSONNE :** ( Amicale des Anciens Sapeurs-Pompiers de Paris )

**2 MEDAILLES d'HONNEUR & DIPLÔME d'HONNEUR - 3 MEDAILLES d'HONNEUR  
1 MEDAILLE d' ARGENT - 1 livre unique « OCDPC » 'La Réserve Communale de Sécurité civile'**

**RECOMPENSES :**     A.A.S.P.P. 91 / F.N.A.S.P.P. :

Activités Sportives - Félicitations / Encouragements / Dévouement - Départs Retraite

- Concours Pêche à la Truites / Concours de Boules etc: .....

**3 CHALLENGE     -     12 COUPES     -     45 MEDAILLES**

- Coupe Sportive :     **J.S.P. :**

**1** Coupe F.N.A.S.P.P : pour l'équipe organisatrice concours de man. du 09/05/10 -  
DOURDAN.

- Félicitations / Encouragement / Dévouement :

S.P.V. :     **4** médailles 'Cristal' A.A.S.P.P.91 -

- Sportifs:     Départ en Retraite / Mutation:

**1** SP. / Résine / Bronze     -     **2** médailles 'Cristal' A.A.S.P.P.91.

**3.00 : ELECTIONS :**     2011

- *Conformément à nos statuts, nous allons procéder à l'élection des membres du tiers sortant. S'il n'y a pas d'objection, nous allons procéder au vote à mains levées ; le nombre de candidats étant égal à celui des postes à occuper :*

- |   |  |           |   |                                |
|---|--|-----------|---|--------------------------------|
| - | Edouard  | ARMIRAIL: | Président                               | candidat sortant se représente |
| - | Patrick  | DEBONDUE: | Membre du CA                            | candidat sortant se représente |
| - | Christian  | DUVIVIER: | Membre du CA    Porte Drapeau Titulaire | candidat sortant se représente |
| - | Henri  | GUERNEVE: | Membre du CA                            | candidat sortant se représente |
| - | donc <b>4</b> candidats pour <b>4</b> postes. ... .. |           |   |                                |

**4.00 : A FAIRE ADOPTER :**

4.1 : PV de l'Assemblée Générale du 07/02/2010 :

4.2 : Bilan Financier 2010 :

4.3 : Projet de Budget 2011 :

4.4 : Rapport Moral du Secrétaire Général :

4.5 : Cotisation 2011 :     = 16 €     ( Adhésion : 19 € )     ( 16 € + 3 € )

4.6 : *Il est proposé que les membres Actifs ayant plus de 20 ans d'adhésion à l'A.A.S.P.P.91 dans leur 81<sup>ème</sup> année peuvent demander à être nommés « Membre Honoraire » et bénéficier de la gratuité des cotisations. ... sera traité au cas par cas.*

- *Je vous remercie de votre attention et passe la parole à notre Trésorier Général,  
Jean-Louis BULEUX pour le bilan financier et le projet de budget.*

Serge VASSORT  
Secrétaire Général

*Courriers à adresser au Président : Monsieur Edouard ARMIRAIL  
2, Rue Ferdinand Buisson - 91200 - ATHIS-MONS  
Tél : 06 24 32 34 31 - 01 73 49 07 42 - Site web : [www.aaspp91.net](http://www.aaspp91.net) - email : [e.armirail@free.fr](mailto:e.armirail@free.fr)*

**Amicale des Anciens Sapeurs-Pompiers de Paris  
Groupement Essonne**

Membre de la F.N.A.S.P.P.

---

*déclarée au J.O. n° 226 du 28 Septembre 1973 n° 10.540  
et à la Sous-Préfecture de PALAISEAU n° 1273  
N° SIREN : 517 776 118  
Siège Social : Hôtel de Ville – BP 123 – 48, Ave Charles de Gaulle  
91605 – SAVIGNY-SUR-ORGE Cedex  
CCP la Source 33-852.00 F*

**5.00 : BILAN AU 31 DECEMBRE 2010**

**&**

**COMPTE ADMINISTRATIF AU  
31 DECEMBRE 2010**

# **Amicale des Anciens Sapeurs-Pompiers de Paris Groupement Essonne**

Membre de la F.N.A.S.P.P.

---

*déclarée au J.O. n° 226 du 28 Septembre 1973 n° 10.540  
et à la Sous-Préfecture de PALAISEAU n° 1273*

*N° SIREN : 517 776 118*

*Siège Social : Hôtel de Ville – BP 123 – 48, Ave Charles de Gaulle  
91605 – SAVIGNY-SUR-ORGE Cedex  
CCP la Source 33-852.00 F*

**6.00 :**

**BUDGET PREVISIONNEL 2011**

## 7.00 : REMISES DE DECORATIONS ET MEDAILLES : 2011

### 7.1 : Cérémonie monument aux morts :

- **F.N.A.S.P.P.** ( **F**édération **N**ationale des **A**ssociations de **S**apeurs-**P**ompiers de **P**aris )  
remises par le Colonel (er) **Christian LE BOT**, Président de la **F.N.A.S.P.P.**

|                                |          |                     |                 |
|--------------------------------|----------|---------------------|-----------------|
| - <u>Médaille de Vermeil</u> : | Monsieur | <b>Jacques</b>      | <b>FONTAINE</b> |
| - <u>Médaille d' Argent</u> :  | Monsieur | <b>Jean-Louis</b>   | <b>BULEUX</b>   |
| - <u>Médaille de Bronze</u> :  | Monsieur | <b>Franck</b>       | <b>ARRIVE</b>   |
| - <u>Médaille de Bronze</u> :  | Monsieur | <b>Jean-Jacques</b> | <b>SERRE</b>    |

- **S.E.A.B.** ( **S**té d' **E**ncouragement **A**u **B**ien )  
remises par le Délégué **S.E.A.B Ile de France** le Colonel (er) **Lucien DUMONT**

|                                |          |                  |                 |
|--------------------------------|----------|------------------|-----------------|
| - <u>Médaille d' OR</u> :      | Monsieur | <b>Gérard</b>    | <b>BLOSSIER</b> |
| - <u>Médaille de Vermeil</u> : | Monsieur | <b>Serge</b>     | <b>VASSORT</b>  |
| - <u>Médaille de Vermeil</u> : | Monsieur | <b>Jean-Paul</b> | <b>PITAT</b>    |
| - <u>Médaille d' Argent</u> :  | Monsieur | <b>Jacques</b>   | <b>BERTRAND</b> |
| - <u>Médaille de Bronze</u> :  | Monsieur | <b>Philippe</b>  | <b>REYT</b>     |
| - <u>Médaille de Bronze</u> :  | Monsieur | <b>Germain</b>   | <b>TELLO</b>    |

- **O.C.D.P.C.** ( **O**bservatoire **C**itoyen **D**éfense et **P**rotection **C**iviles )  
remises par Monsieur **Pierre GONZALEZ**, Président de l' **O.C.D.P.C.**

|                                |          |                    |                          |
|--------------------------------|----------|--------------------|--------------------------|
| - <u>Médaille d' OR</u> :      | DRAPEAU  | <b>U.N.C.</b>      | <b>SAVIGNY-SUR-ORGE.</b> |
| - <u>Médaille de Vermeil</u> : | Monsieur | <b>Pierre</b>      | <b>LANTUEJOL</b>         |
| - <u>Médaille de Vermeil</u> : | Monsieur | <b>Edouard</b>     | <b>ARMIRAIL</b>          |
| - <u>Médaille d' Argent</u> :  | Monsieur | <b>Patrick</b>     | <b>DEBONDUE</b>          |
| - <u>Médaille de Bronze</u> :  | Monsieur | <b>Jean-Pierre</b> | <b>FORMOSA</b>           |

- **E.D.B.** ( **E**ncouragement du **D**évouement et du **B**énévolat )  
remises par Monsieur **Jean-Michel POUDRIER**,  
Président « **LES SAPEURS-POMPIERS ET LEUR AMIS** ».

|                               |          |                    |                  |
|-------------------------------|----------|--------------------|------------------|
| - <u>Médaille d' Argent</u> : | Monsieur | <b>Christian</b>   | <b>DUVIVIER</b>  |
| - <u>Médaille d' Argent</u> : | Monsieur | <b>Jean-Claude</b> | <b>LAJOIE</b>    |
| - <u>Médaille de Bronze</u> : | Monsieur | <b>Henri</b>       | <b>GUERNEVE</b>  |
| - <u>Médaille de Bronze</u> : | Monsieur | <b>Pierre</b>      | <b>CAILLEBOT</b> |
| - <u>Médaille de Bronze</u> : | Monsieur | <b>Jean-Claude</b> | <b>BORGA</b>     |

7.2 : Cérémonie Salle des Fêtes : 2011

- **F.N.A.S.P.P.** ( **F**édération **N**ationale des **A**ssociations de **S**apeurs-**P**ompiers de **P**aris )  
remises par le Colonel (er) **Christian LE BOT**, *Président de la F.N.A.S.P.P.*

- Médaille écri Bronze : Madame **Nicole MAURIZOT**

- Médaille écri Bronze : Monsieur **Jean-François NAUT**

- Médaille écri Bronze : Monsieur **Frédéric DELAMAERE**

- Médaille écri Bronze : Monsieur **Bernard MALBRUN**

- **VILLE DE SAVIGNY-SUR-ORGE.**

remises par Mme **Laurence SPICHER-BERNIER**, *Maire de Savigny-sur-Orge.*

- Médaille écri : Madame **Anne-Pascale VITALE**

- Médaille écri : Monsieur **Jean-Michel POUDRIER**

- Médaille écri : Monsieur **Jean-Claude LAJOIE**

- Médaille écri : Monsieur **Jean-Claude BORGA**

- **A.N.T.T.R.N.** ( **A**ssociation **N**ationale des **T**itulaires du **T**itre de **R**econnaissance de la **N**ation )  
remises par Mr **Gérard BLOSSIER**, *Délégué* et Mme le **Maire** de Savigny-sur-Orge.

- Médaille « Civisme et Dévouement avec Palme d'OR » :

Monsieur **Serge VASSORT**

Monsieur **Jean-Louis BULEUX**

- **A.N.I.** ( La **C**ourtoisie **F**rançaise )

remise par Mr **Bernard MALBRUN**, *Délégué* et Mme le **Maire** de Savigny-sur-Orge.

- Médaille d' Argent : Madame **Josiane ARMIRAIL**

- **E.E.D.C.M.** ( **E**toile **E**uropéenne du **D**évouement **C**ivil et **M**ilitaire )

remise par Mr **Bernard MALBRUN**, *Délégué* et Mme le **Maire** de Savigny-sur-Orge.

- Médaille échelon OR : Monsieur **Edouard ARMIRAIL**

- **U.D.S.P.91.** ( **U**nion **D**épartementale des **S**apeurs-**P**ompiers de l'**E**ssonne )

remise par Mr **Michel MIEUSSET**, *Vice-Président U.D.S.P.91.*

- Médaille d' OR avec Rosette : Monsieur **Camille METRO**

- **FONDATION du BENEVOLAT.**

remises par Mr **Edouard ARMIRAIL**, *Délégué Ile de FRANCE* et Mme le **Maire** de Savigny-sur-Orge.

- Palme d' Argent : Monsieur **Michel MIEUSSET**

- **A.A.S.P.P. Gpt. ESSONNE.** **A**micale des **A**nciens **S**apeurs-**P**ompiers de **P**aris Gpt. Essonne.

remises par Mr **Edouard ARMIRAIL**, **PRESIDENT** de l'**A.A.S.P.P.91.**

- Médaille écri A.A.S.P.P.91 :

Mr. **Bernard BERNIER** - Mr. **Auguste CLARA SIVERIO.**

Mr. **Christian LE BOT** - Mr. **Jacques BERNAERT.**

**Amicale des Anciens Sapeurs-Pompiers de Paris**  
**Groupeement Essonne**

Membre de la F.N.A.S.P.P.

---

*déclarée au J.O. n° 226 du 28 Septembre 1973 n° 10.540*

*et à la Sous-Préfecture de PALAISEAU n° 1273*

*N° SIREN : 517 776 118*

*Siège Social : Hôtel de Ville – BP 123 – 48, Ave Charles de Gaulle*

*91605 – SAVIGNY-SUR-ORGE Cedex*

*CCP la Source 33-852.00 F*

**ASSEMBLEE GENERALE 2011**

**CEREMONIE OFFICIELLE**

**DISPOSITION PREPARATOIRE AU DEFILE**

**SCHEMA DU DISPOSITIF**